

LT

1 puslapis iš 14  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
Allround Surface Cleaner  
Art.: 367999

## Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Allround Surface Cleaner**  
**Art.: 367999**

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Paviršiaus valymo priemonė

#### Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

#### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Koch-Chemie GmbH  
Einsteinstrasse 42  
59423 Unna  
Telefon: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 0  
Fax: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 26  
info@koch-chemie.com  
www.koch-chemie.com

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -  
NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

#### Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Šiltnamių 29, LT-04130 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5  
236 20 52

#### Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+1 872 5888271 (KCC)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) mišinys nėra klasifikuojamas kaip pavojingas.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

#### Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

LT

2 puslapis iš 14

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
Allround Surface Cleaner  
Art.: 367999

EUH205-Sudėtyje yra epoksidinių komponentų. Gali sukelti alerginę reakciją.  
EUH210-Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

### 2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra medžiagos, turinčios endokrinų ardymo savybių (< 0,1 %).

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1 Medžiagos

net.

### 3.2 Mišiniai

2-Butoksietanolis	Medžiaga, kuriai galioja ES ribinė ekspozicijos vertė.
Registracijos numeris (REACH)	01-2119475108-36-XXXX
Index	603-014-00-0
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-905-0
CAS	111-76-2
Apimtis, %	1-<2,5
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Konkrečios koncentracijos ribos ir ATE	ATE (oralinis): 1200 mg/kg ATE (inhaliacinis, Pavojingi garai): 3 mg/l

Klasifikuojant ir ženklinant produktą, galėjo būti atsižvelgta į nešvarumus, bandymų duomenis arba kitą informaciją.

H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.

Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!

Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

Pridėjus čia išvardytas didžiausias koncentracijas, galima klasifikuoti. Taikoma tik tuo atveju, jei ši klasifikacija nurodyta 2 skirsnyje. Visais kitais atvejais bendroji koncentracija yra mažesnė už klasifikaciją.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!

Niekada sąmonės netekusiam asmeniui nepilti ko nors per burną!

#### Įkvėpus

Išvesti asmenį į gryną orą ir atitinkamai pagal simptomus konsultuotis su gydytoju.

#### Patekus ant odos

Kruopščiai praplauti dideliu vandens kiekiu, nedelsiant pašalinti užterštus, įmirkusius rūbus, atsiradus odos dirginimui (paraudimui) - konsultuotis su gydytoju.

#### Patekus į akis

Pašalinti kontaktinius lęšius.

Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

#### Prarijus

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.

Duoti gerti daug vandens, nedelsiant kreiptis į gydytoją.

LT

3 puslapis iš 14

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
Allround Surface Cleaner  
Art.: 367999

#### **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.

Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

Jautrūs asmenys:

Galima alerginė reakcija.

#### **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

Simptominis gydymas.

### **5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**

#### **5.1 Gesinimo priemonės**

##### **Tinkamos gesinimo priemonės**

Pritaikyti prie aplinkos gaisro.

Purškiamoji vandens srovė/putos/CO<sub>2</sub>/sausos gesinimo priemonės

##### **Netinkamos gesinimo priemonės**

Jokių nežinoma

#### **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai

Nuodingos dujos

#### **5.3 Patarimai gaisrininkams**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje.

Neįkvėpti sprogimo ir degimo dujų.

Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.

Apsauga - pagal gaisro dydį.

Šiuo atveju - pilna apsauga.

Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

### **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

#### **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

##### **6.1.1 Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams**

Išliejus arba netikėtai išsiskyrus, siekiant išvengti užteršimo, reikia naudoti 8 skirsnyje nurodytas asmenines apsaugines priemones.

Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, pašalinkite uždegimo šaltinius.

Esant kitiems ar milteliniams produktams, venkite dulkių susidarymo.

Jei įmanoma, pasišalinkite iš pavojaus zonos, prireikus naudokite avariniais planais.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

##### **6.1.2 Pagalbos teikėjams**

Tinkamas apsaugines priemones ir medžiagų duomenis žr. 8 skirsnyje.

#### **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės**

Išsiskyrus didesniame kiekiu - apriboti.

Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus.

Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenius, o taip pat į dirvą.

Neišleisti į kanalizaciją.

Avarijos atveju patekus į kanalizaciją - informuoti kompetentingą įstaigą.

#### **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

Surinkti su skysčiu rišančia medžiaga (pvz., universaliuoju rišikliu, smėliu, kizelgūru, pjuvenomis) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.

Likusį kiekį praskalauti dideliu vandens kiekiu.

#### **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

### **7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**

LT

4 puslapis iš 14

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
Allround Surface Cleaner  
Art.: 367999

Be šiame skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

## 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

### 7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos

Pasirūpinti pakankamu patalpos vėdinimu.

Vengti kontakto su akimis.

Vengti ilgai trunkančio intensyvaus kontakto su oda.

Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.

Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.

### 7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

## 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždarytą.

Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.

Sandėliuoti patalpos temperatūroje.

Sandėliuoti sausai.

## 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

LT Chem. pavadinimas	2-Butoksietanolis		
IPRD: 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) (IPRD), 20 ppm (98 mg/m <sup>3</sup> ) (ES)	TPRD: 20 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> ) (TPRD), 50 ppm (246 mg/m <sup>3</sup> ) (ES)	NRD: ---	
Stebėsenos procedūras:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-190 U(C) (548 873)</li> <li>- DFG Meth.-Nr. 2 (D) (Lösungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 2014, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 32-2 (2004)</li> <li>- NIOSH 1403 (ALCOHOLS IV) - 2003</li> <li>- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996</li> <li>- OSHA 83 (2-Butoxyethanol (Butyl Cellosolve)) - 1990</li> </ul>		
BRV: ---	Kita Informacija: O		

2-Butoksietanolis						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	8,8	mg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,88	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	34,6	mg/kg dw	
	Aplinka – žemė		PNEC	2,8	mg/kg dw	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	463	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	3,46	mg/kg dw	
	Aplinka – pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	9,1	mg/l	
	Aplinka – žemė		PNEC	2,33	mg/kg	
	Aplinka – prarijus (pašarai)		PNEC	20	mg/kg	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	123	mg/m <sup>3</sup>	

LT

5 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
 Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
 Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
 PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
 Allround Surface Cleaner  
 Art.: 367999

Vartotojas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	44,5	mg/kg bw/d	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	426	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	13,4	mg/kg bw/d	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	147	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	38	mg/kg bw/d	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	49	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	3,2	mg/kg bw/d	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	89	mg/kg bw/d	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	663	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	246	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	75	mg/kg bw/d	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	98	mg/m3	

IPRD = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis  
 (8) = Įkvepiamoji frakcija (Direktyva 2017/164/EU, Direktyva 2004/37/EB). (9) = Alveolinė frakcija (Direktyva 2017/164/EU, Direktyva 2004/37/EB). (11) = Įkvepiamoji frakcija (Direktyva 2004/37/EB). (12) = Įkvepiamoji frakcija. Alveolinė frakcija tose valstybėse narėse, kurios šios direktyvos įsigaliojimo dieną įgyvendina biologinės stebėsenos sistemą, pagal kurią biologinė ribinė vertė neviršija 0,002 mg Cd/g kreatinino šlapime (Direktyva 2004/37/EB). | TPRD = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis  
 (8) = Įkvepiamoji frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Alveolinė frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/EU). | NRD = Neviršytinas ribinis dydis | BRV = Biologinė ribinė vertė | Kita informacija: F = fibrogeninis poveikis, J = jautrinantis poveikis, K = kancerogeninis poveikis, M = mutageninis poveikis, O = medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą, R = reprodukcijai toksiškas poveikis, Ū = ūmus poveikis.  
 (13) = Medžiaga gali sukelti odos ir kvėpavimo takų jautrinimą (Direktyva 2004/37/EB), (14) = Medžiaga gali sukelti odos jautrinimą (Direktyva 2004/37/EB).

## 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

### 8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu.  
 Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą.  
 Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė.  
 Tinkami vertinimo metodai, skirti naudojamų apsauginių priemonių veiksmingumui patikrinti, apima su matavimo technika susijusius ir nesusijusius nustatymo metodus.  
 Jie apraomi, pvz., EN 14042.  
 EN 14042 "Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių agentų poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos".

### 8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
 Prieš pertraukus ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
 Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:  
 Apsauginiai akiniai (EN 166) - sandarūs su šoniniais skydais, esant užtiškimo pavojui.

Odos apsauga - rankų apsauga:  
 Atsparios chemikalams apsauginės pirštinės (EN ISO 374).

LT

6 puslapis iš 14  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
Allround Surface Cleaner  
Art.: 367999

Reikalui esant

Apsauginės pirštinės iš butilo (EN ISO 374)  
Apsauginės pirštinės iš Neoprene® / iš polichloropreno (EN ISO 374).  
Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN ISO 374).  
Mažiausio sluoksnio storumas, matuojamas mm:  
0,5  
Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:  
480  
Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.  
Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.  
Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.

Odos apsauga - kita apsauga:

Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis).

Kvėpavimo organų apsauga:

Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.  
Viršijus ribinę vertę darbo aplinkos ore IPRV, TPRV, NRV.  
Dujokaukė filtras A (EN 14387), ženklinanti spalva ruda  
Atkreipti dėmesį į ribotą respiratorių nešiojimo laiką.

Apsauga nuo terminių pavojų:

Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.

Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją.

Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis.

Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prastitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.

Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.

Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.

Tikslų pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

### 8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolės priemonės

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną:	Skystas
Spalva:	Bespalyvė
Kvapąs:	Vaisinis
Lydimosi ir stingimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Degumas:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Apatinė sproguomo riba:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Viršutinė sproguomo riba:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
pH:	6-8
Kinematine klampa:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Tirpumas:	Sumaišomas
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė):	Netaikoma mišiniam.
Garų slėgis:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Tankis ir (arba) santykinis tankis:	1,0 g/ml
Santykinis garų tankis:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės:	Netaikoma skysčiam.

### 9.2 Kita informacija

LT

7 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
 Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
 Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
 PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
 Allround Surface Cleaner  
 Art.: 367999

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

### 10.1 Reaktyvumas

Nesitikima

### 10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinės sąlygos

Jokių nežinoma

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Jokių nežinoma

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Naudojant pagal nurodymus - neskyta.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

#### Allround Surface Cleaner

Art.: 367999

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	ATE	>2000	mg/kg			apskaičiuotina reikšmė
Ūmus toksiškumas, per odą:	ATE	>2000	mg/kg			apskaičiuotina reikšmė
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	ATE	>20	mg/l/4h			apskaičiuotina reikšmė, Pavojingi garai
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	ATE	>5	mg/l/4h			apskaičiuotina reikšmė, Aerosolis
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.

**2-Butoksietanolis**

LT

8 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
 Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
 Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
 PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
 Allround Surface Cleaner  
 Art.: 367999

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	ATE	1200	mg/kg			
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	2275	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	ATE	3	mg/l			Pavojingi garai
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	Regulation (EC) 440/2008 B.4 (DERMAL IRRITATION/CORROSION)	Skin Irrit. 2, Produktas veikia nuriebalinančiai.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos)
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Neigiamai
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Neigiamai
Kancerogeniškumas:				Žiurkė	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai
Kancerogeniškumas:	NOAEC	125	ppm	Pelė	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai
Toksiškumas reprodukcijai:	NOAEL	720	mg/kg bw/d			
Aspiracijos pavojus:						Ne
Simptomai:						acidozė, ataksija, kvėpavimo sutrikimai, dusulys, sąmonės sutrikimas, sąmonės netekimas, susijaudinimas, kosulys, galvos skausmai, nusiskundimai skrandžio ir vidurių sutrikimais, nemiga, gleivinės dirginimas, galvos svaigimas, pykinimas





LT

10 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
 Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
 Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
 PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
 Allround Surface Cleaner  
 Art.: 367999

12.2. Patvarumas ir skaidumas:							Šiame mišinyje esantis(ys) tensidas(ai) išpildo biologinio sunykimo sąlygas, kurios nustatytos reglamente (EB) Nr. 648/2004 dėl ploviklių. Duomenys, patvirtinantys šį teiginį, yra kompetetingų valdžios atstovų iš ES šalių žinioje ir bus prienami pastariesiems tiesiogiai pareikalavus arba pareikalavus detergentų gamintojui.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:							net.j.d.
12.4. Judumas dirvožemyje:							net.j.d.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							net.j.d.
12.6. Endokrininės sistemos ardamosios savybės:							Netaikoma mišiniam.
12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis:							Duomenų apie kitą žalingą poveikį aplinkai nėra.
Kita informacija:							DOC eliminavimo laipsnis (organinis sekvestrantas) $\geq 80\%/28d$ : net.
Kita informacija:	AOX			%			Pagal receptūrą neturi AOX.

**2-Butoksietanolis**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvisms:	LC50	96h	1474	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvisms:	NOEC/NOEL	21d	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	

LT

11 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
 Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
 Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
 PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
 Allround Surface Cleaner  
 Art.: 367999

12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	1550	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	100	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	1840	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	286	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	>99	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	BCF		3,2				Mažas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		0,81			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Nesitikima
12.4. Judumas dirvožemyje:	H (Henry)		0,00000 16	atm*m3/ mol			
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Toksiškumas bakterijoms:	EC10	16h	>700	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

### 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

#### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

07 06 01 vandeniniai plovimo skysčiai ir motininiai tirpalai

20 01 30 plovikliai, nenurodyti 20 01 29 pozicijoje

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

Pavyzdžiui - krauti tam pritaikytame sąvartyne.

LT

12 puslapis iš 14

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
Pakeičia redakcija / versija: 2023 11 15 / 0003  
Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
Allround Surface Cleaner  
Art.: 367999

### Užterštų pakuočių medžiagoms

Laikyti vietinių galiojančių potvarkių.  
Pakuotes visiškai ištuštinti.  
Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.  
Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

### Bendra informacija

#### Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)

14.1. JT numeris ar ID numeris:	Netaikoma
14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas: Netaikoma	
14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):	Netaikoma
14.4. Pakuotės grupė:	Netaikoma
14.5. Pavojus aplinkai:	Netaikoma
Tunnel restriction code:	Netaikoma
Klasifikacijos kodas:	Netaikoma
LQ:	Netaikoma
Transporto kategorija:	Netaikoma

#### Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

14.1. JT numeris ar ID numeris:	Netaikoma
14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas: Netaikoma	
14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):	Netaikoma
14.4. Pakuotės grupė:	Netaikoma
14.5. Pavojus aplinkai:	Netaikoma
Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant):	Netaikoma
EmS:	Netaikoma
Atskyrimas:	Netaikoma

#### Pervežimas lėktuvais (IATA)

14.1. JT numeris ar ID numeris:	Netaikoma
14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas: Netaikoma	
14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):	Netaikoma
14.4. Pakuotės grupė:	Netaikoma
14.5. Pavojus aplinkai:	Netaikoma

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Nepavojingas krovinys pagal viršuje nurodytus potvarkius.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atkreipti dėmesį į apribojimus:

Laikykitės nacionalinių motinystės apsaugos nuostatų / įstatymų (visų pirma, nacionalinio 92/85/EEB direktyvos vykdymo nuostatų)!  
Laikyti bendrą higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ): ~ 2,32 %

#### Reglamentas (EB) Nr. 648/2004

kvapai

Naudojant darbo priemones, turi būti taikomi nacionaliniai saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimai ir (arba) teisės aktai.

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

LT

13 puslapis iš 14  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004  
Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003  
Įsigalioja nuo: 2023 11 20  
PDF spausdinimo data: 2023 11 20  
Allround Surface Cleaner  
Art.: 367999

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Iš naujo apdoroti skirsniai:

3, 11, 12, 16

### **Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:**

Atkrenta

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).

H302 Kenksminga prarijus.

H315 Dirgina odą.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

H331 Toksiška įkvėpus.

Acute Tox. — Ūmus toksiškumas - įkvėpus

Acute Tox. — Ūmus toksiškumas - prarijus

Skin Irrit. — Odos dirginimas

Eye Irrit. — Akių dirginimas

### **Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai:**

Galiojančios redakcijos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP).

Galiojančios redakcijos saugos duomenų lapų rengimo gairės (ECHA).

Ženklinimo ir pakavimo gairės pagal galiojančios redakcijos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) (ECHA).

Sudedamųjų dalių saugos duomenų lapai.

ECHA pagrindinis puslapis - informacijos apie chemines medžiagas

GESTIS medžiagų duomenų bazė (Vokietija).

Federalinės aplinkos agentūros "Rigoletto" informacinis puslapis apie vandeniui pavojingas medžiagas (Vokietija).

ES ribinės vertės darbo vietoje pagal galiojančios redakcijos direktyvas 91/322/EEB, 2000/39/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831.

Galiojančios redakcijos atitinkamų šalių nacionaliniai ribinių verčių darbo vietoje sąrašai.

Galiojančios redakcijos pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais, jūra ir oru taisyklės (ADR, RID, IMDG, IATA).

### **Šiame dokumente galima pavartoti trumpiniai ir akronimai:**

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įverčiai)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federalinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)

bendr. bendras

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)

dw dry weight

EB Europos Bendrijos

ECHA European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)

EEB Europos ekonominė bendrija

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

LT

14 puslapis iš 14

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2023 11 20 / 0004

Pakeičia redakciją / versija: 2023 11 15 / 0003

Įsigalioja nuo: 2023 11 20

PDF spausdinimo data: 2023 11 20

Allround Surface Cleaner

Art.: 367999

ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Europos standartus  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ES Europos Sąjunga  
EVAL Etileno-vinilo alkoholio kopolimero  
Fax. Fakso numeris  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema)  
GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (=Tarptautinė oro transporto asociacija)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Tarptautinė teorinės ir taikomosios chemijos sąjunga)  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė))  
LQ Limited Quantities  
mažd. maždaug  
nen. nenurodoma  
nepat. nepatikrinta  
net. netaikoma  
net.j.d. neturima jokių duomenų  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organinis  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)  
PE Polietilėns  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)  
PVC Polivinilchlorido  
pvz. pavyzdžiui  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefonas  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)  
VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)  
wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiandieniniu mūsų žinių lygiu.

Be atsakomybės.

Paruošė:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0,**

**Faksas: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šio dokumento pakeitimams arba padauginimui yra būtinas kategoriškas Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimas.